

BenQ

**PE5125 数码投影机
家庭娱乐型
使用手册**

版权所有

版权所有 © 2004，明基电通信息技术有限公司，保留所有权利。未经本公司事先书面许可，不得以任何形式和电子、机械、磁光、光学、化学、手工以及其他任何方式复制、传播和转录本出版物的任何部分，也不得将任何部分存储到检索系统中或翻译成任何语言或计算机语言。

免责声明

本公司对于本文档的内容不提供任何明示或隐含的陈述或担保，特别是针对特殊目的的适销性和适用性不提供任何担保。另外，本公司保留修订本出版物和随时修改本文档内容而不需通知任何人的权利。

*DLP、Digital Micromirror Device 和 DMD 是 Texas Instruments 的商标。其它商标的版权归各自公司或组织所有。

iii 目录

| | |
|--------------------------|-----------|
| 安全、规则和法律信息 | 5 |
| FCC 声明 (对美国用户) | 5 |
| EEC 声明 (对欧洲用户) | 5 |
| MIC 声明 | 5 |
| 安全说明 | 5 |
| 湿气凝露 | 6 |
| 避免使用挥发性液体 | 6 |
| 处理 | 6 |
| 简介 | 7 |
| 特点 | 7 |
| 附件 | 7 |
| 投影机外观视图 | 7 |
| 前面 / 上面 | 7 |
| 后面 | 8 |
| 底面 | 8 |
| 后接头面板 | 8 |
| 控制装置和功能 | 9 |
| 投影机 | 9 |
| 遥控器 | 9 |
| 安装投影机 | 11 |
| 选择位置 | 11 |
| 获取首选的投影图像大小 | 12 |
| 16:9 宽屏比例屏幕的倒挂安装方式 | 12 |
| 16:9 宽屏比例屏幕的桌上安装方式 | 12 |
| 4:3 标准比例屏幕的倒挂安装方式 | 13 |
| 4:3 标准比例屏幕的桌上安装方式 | 13 |
| 连接各种设备 | 14 |
| 连接视频输入 | 14 |
| 连接分量视频设备 | 14 |
| 连接 S- 视频或视频设备 | 14 |
| 连接电脑 | 14 |
| 使用投影机和遥控器 | 15 |
| 准备 | 15 |
| 接通电源 | 15 |
| 切换输入信号 | 15 |
| 调整图像 | 15 |
| 调整倾斜角度 | 15 |
| 自动调整图像 | 16 |
| 校正梯形图像失真 | 16 |

| | |
|--------------------------------|-----------|
| 微调图像大小和清晰度 | 16 |
| 优化图像 | 17 |
| 个性化投影机菜单显示 | 17 |
| 关机 | 18 |
| 菜单操作 | 19 |
| 菜单系统 | 19 |
| 使用菜单 | 19 |
| 图像菜单 | 20 |
| 专业影像设置菜单 | 21 |
| 设置菜单 | 21 |
| 高级菜单 | 21 |
| 信息菜单 | 21 |
| 其它信息 | 22 |
| 维护 | 22 |
| 清洁镜头 | 22 |
| 清洁投影机外壳 | 22 |
| 存储投影机 | 22 |
| 运输投影机 | 22 |
| 更换灯管（联系您的 BenQ 经销商以获得帮助） | 23 |
| 指示灯 | 24 |
| 服务信息 | 24 |
| 故障排除 | 25 |
| 规格 | 26 |
| 光学性能 | 26 |
| 用电规格 | 26 |
| 输入终端 | 26 |
| 输出终端 | 26 |
| 一般规格 | 26 |
| 外形尺寸 | 26 |

1 安全、规则和法律信息

感谢您购买此款高品质的 BenQ 投影机！该产品能够为您带来家庭影院的观看体验。为获得最佳效果，请仔细阅读此手册，因为这是您控制菜单和产品选项的最佳指南。

FCC 声明 (对美国用户)

该设备已经通过测试，符合 FCC 规则之第 15 部分的 B 级数字设备要求限制。该限制专为在住宅环境中安装时避免有害干扰提供合理有效的保护。

CLASS B: 本设备会产生、使用和辐射无线电波，如果不按照说明进行安装和使用，可能会对无线电通讯产生有害干扰。但是，本公司不担保在特定安装情况下不产生干扰。通过打开和关闭设备电源，如果确定本设备的确对无线电或电视接收造成有害干扰，我们希望用户尝试采取以下措施来消除干扰：

- 调整接收天线的方向或位置
- 增大设备和接收器之间的距离
- 将设备和接收器分别连接到不同的电路插座上
- 咨询经销商或经验丰富的专业无线电 / 电视技术人员以寻求帮助

EEC 声明 (对欧洲用户)

本机器已通过 89/336/EEC (欧洲经济共同体) 的 EMC (电磁兼容性) 测试并符合这些要求。

MIC 声明

B 级设备 (家用信息 / 电信设备)

由于此设备已经过家用 EMC 注册，因此此产品可在包括居民区在内的任何地区使用。

安全说明

您的 BenQ 投影机经过设计和测试，符合最新的信息技术设备安全标准。然而，为确保安全使用本投影机，按本手册中提及和产品上标记的说明进行操作是至关重要的。

1. 为了减少电击的危险，切勿拆卸投影机。内部没有任何用户可自行维修的部件。当需要维护或修理时，应由专业技术人员来执行。如果未正确重新组装投影机，则会导致投影机工作不正常或者在以后使用投影机时引起电击。
2. 请在使用投影机之前阅读本使用手册。妥善保存本使用手册以备今后参考。
3. 投影机要找明基授权的专业人员维修。
4. 投影机灯管亮起时，请切记要打开镜头快门或取下镜头盖。
5. 在使用过程中不要直视投影机镜头。强光束可能会损害眼睛。
6. 在某些地区，电源电压不稳定。本投影机在 100 到 240 (伏特) 的交流电源电压范围内可以正常运行，但是电压波动超过 ± 10 伏特时可能无法正常工作。在电源电压可能波动或断电的区域，建议您通过电源稳压器、电涌保护器或不间断电源 (UPS) 来连接投影机。
7. 工作期间灯管的温度极高。更换灯管前应等待大约 45 分钟以便让投影机冷却下来。
8. 不要使用超过额定使用寿命的灯管。在少数情况下，使用超过额定寿命的灯管可能导致灯管炸裂。
9. 在没有拔掉投影机电源之前切勿更换灯管或其他任何电子元件。
10. 切勿将本投影机置于不稳的车子、架子或桌子上。投影机可能跌落，遭受严重损坏。
11. 投影机可以安装在天花板上以便显示倒像。请使用 BenQ 的天花板悬挂安装套件来安装投影机并确保投影机已安装牢固。
12. 切勿堵塞通风孔。
 - 请勿将投影机放置在毯子、衬垫和任何其它柔软的表面上。
 - 请勿用布或任何其它物体覆盖投影机。
 - 请勿在投影机附近放置任何易燃品。

如果通风孔严重阻塞，投影机内部的热量过高可能会损坏灯管，投影机可能会发生故障或导致起火。

13. 请勿将投影机置于以下任何环境中：

- 通风不佳或狭窄的空间。请至少离墙 50 厘米，并确保投影机周围空气流通。
- 温度可能升得过高或温度变化大的位置。
- 过度潮湿、有灰尘或烟雾的位置，这样会污染光学元件，缩短投影机使用寿命并使图像变暗。
- 火警附近的位置。
- 环境温度高于 40 °C / 104°F 或低于 0°C / 32°F 的位置。
- 海拔高于 3030 米 (10,000 英尺) 的位置。

14. 为延长投影机使用寿命，建议连续使用时间不超过 4 小时。如有需要，请关闭投影机等待 45 分钟左右后再继续使用。

15. 为了保证灯泡的使用寿命，关闭投影机之后，需要对灯泡进行冷却，请在指示灯停止闪烁后再切断电源。

16. 使用过程中应始终将投影机置于水平面上。

- 左右倾斜角度大于 10 度或前后倾斜角度大于 15 度时请勿使用。使用投影机时，如果未完全水平放置，可能会导致灯管出现故障或损坏。

17. 请勿垂直竖立投影机。这样会导致投影机倾倒，引起受损或导致投影机受到损坏。

18. 请勿踩踏投影机或在其上面放置任何物体。这样做除了可能对投影机造成损坏外，还可能导致事故和人身伤害。

19. 请勿在投影机附近或投影机上面放置液体。溅到投影机上的液体可能导致投影机无法正常工作。如果投影机已被淋湿，请从墙壁插座拔掉投影机的电源线，然后致电 BenQ 请求维修该投影机。

湿气凝露

在从寒冷环境移动至闷热环境后，切勿立即使用投影机。当投影机置于温度巨大变化的环境中，内部的重要部件上可能会凝结湿气。为防止投影机受到损坏，在温度突然变化后，至少 2 小时内切勿使用投影机。

避免使用挥发性液体

切勿在投影机附近使用挥发性液体，如杀虫剂或清洁剂这类型的产品。切勿将橡皮或塑料制品长时间触及投影机。这些物品将在抛光表面产生印记。当清洁时，确认遵守清洁的安全说明。

处理

本产品含有以下材料，这些材料对人体和环境是有害的。

- 铅，焊料中含有此物质。
- 汞，灯管中使用此物质。

为了正确处理本产品或使用过的灯管，请咨询您当地的环境管理机构以获得建议。


2 简介

特点

此投影机集成了高性能的光学引擎投影技术和用户友好的设计以提供高可靠性和易用性。

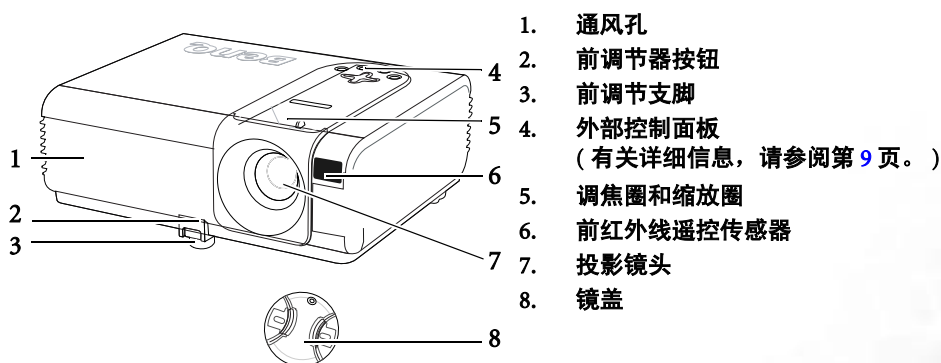
此投影机具有下列特点：

- 体积小巧轻便
- 单键自动调整，可显示最佳图像质量
- 超强亮度投影灯
- 能够显示 1670 万颜色
- 具有以下 10 种语言的屏幕菜单：英语、法语、德语、意大利语、西班牙语、俄语、繁体中文、简体中文、日语和韩语
- 8 套预设模式
- 5 段式色轮
- 强大的 AV 功能
- 节能模式下为 26dB 噪音级别
- 真实 16:9 宽高比
- HDTV 兼容性

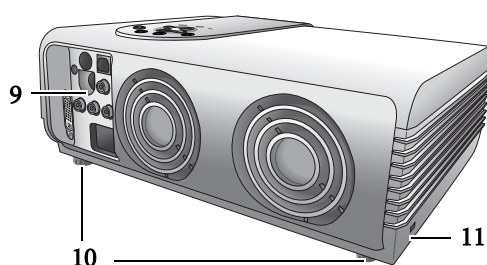
 注：投影图像的亮度与使用环境的光照条件和投影机对比度/亮度设置有关。

投影机外观视图

前面 / 上面

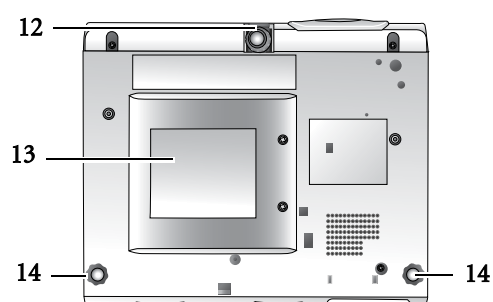


后面



- 9. 接头面板（有关详情，请参阅下文。）
- 10. 后调节支脚
- 11. Kensington 锁槽

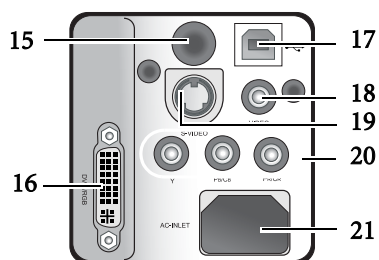
底面



- 12. 前调节支脚
- 13. 灯管门
- 14. 后调节支脚

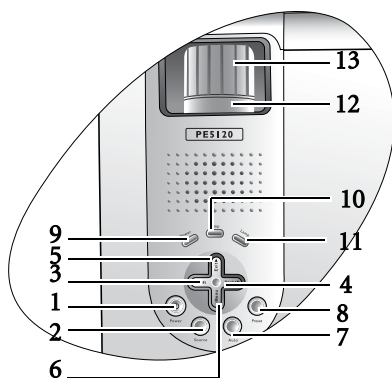
后接头面板

有关连接到各种设备的详情，请参阅第 14 页。



- 15. 后红外线遥控传感器
- 16. DVI-I 视频数字输出
- 17. USB 端口（用于维修）
- 18. 复合视频模拟输入
- 19. S- 视频输入
- 20. 分量视频输入
- 21. 电源线插口

控制装置和功能 投影机

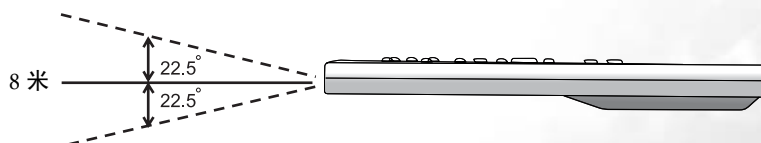


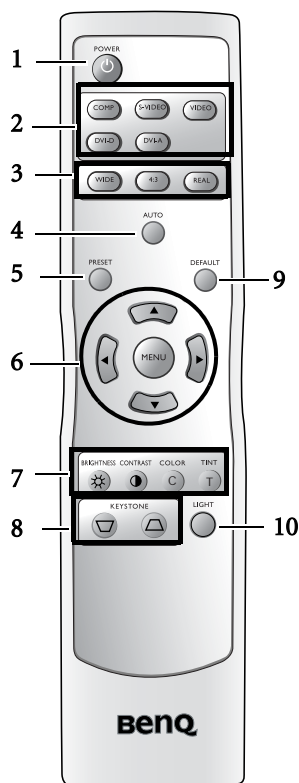
1. **Power 电源** (有关详情, 请参阅第 15 和 18 页。)
打开和关闭投影机。
2. **信号源** (有关详情, 请参阅第 15 页。)
按顺序选择输入信号分量视频、DVI-D、视频、S- 视频或 DVI-A。
3. **左**
4. **右**
屏幕上的菜单没有被激活时, #3 和 #4 键将用作调节 **梯形失真**的 **-/+** 快捷键。
5. **▲ Exit 退出**
退出并保存菜单设置。
6. **▼ Menu 菜单**
打开屏显控制菜单。
屏幕上的菜单被激活时, 第 #3 至 #6 个按钮可用作方向键来选择所需的菜单项和进行调整。
有关详情, 请参阅第 19 页。
7. **Auto 自动** (有关详情, 请参阅第 16 页。)
自动为所显示的图像确定最佳图像计时。
8. **Preset 预设** (有关详情, 请参阅第 17 页。)
选择预设模式之一以匹配节目类型。
9. **Power 电源指示灯** (有关详情, 请参阅第 24 页。)
投影机操作时指示灯会亮起或闪烁。
10. **Temp 温度警告指示灯** (有关详情, 请参阅第 24 页。)
如果投影机温度太高, 则指示灯会亮起。
11. **Lamp 灯管指示灯** (有关详情, 请参阅第 24 页。)
表示灯管的状态。指示灯亮起或闪烁表明灯管出了问题。
12. **缩放圈** (有关详情, 请参阅第 16 页。)
调节图像大小。
13. **调焦圈** (有关详情, 请参阅第 16 页。)
调整投影图像的焦距。

遥控器

遥控器使用注意事项:

- 遥控器和投影机上的红外线传感器之间不能有任何会阻挡红外线光束的障碍物。
- 遥控器的有效范围是与其与投影机前面或背后之间的距离不超过 8 米。握住遥控器时, 必须与投影机的红外线遥控传感器保持 22.5 度以内的角度, 以便正常发挥功能。

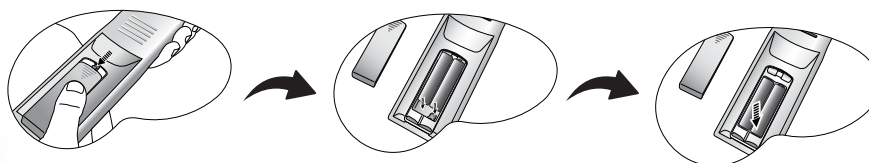




1. **POWER 电源** (有关详情, 请参阅第 15 和 18 页。)
按下此按钮一秒钟以打开投影机。按下此按钮两次以关闭投影机。
2. **信号源按钮** (有关详情, 请参阅第 15 页。)
选择要显示在投影机上的输入信号。
3. **宽高比按钮**
选择图像宽高比以匹配输入信号。
4. **AUTO 自动** (有关详情, 请参阅第 16 页。)
自动为所显示的图像确定最佳图像计时。
5. **PRESET 预设** (有关详情, 请参阅第 17 页。)
选择预设模式之一以匹配节目类型。
6. **MENU 菜单和方向按钮** (▲/◀/▼/▶) (有关详情, 请参阅第 19 页。)
按下 MENU 菜单打开屏显控制菜单。
按下方向按钮选择希望的菜单项并进行调整。
再次按下 MENU 菜单退出并保存菜单设置。
7. **图像质量调整按钮** (有关详情, 请参阅第 20 页。)
8. **KEystone 梯形失真按钮** (有关详情, 请参阅第 16 页。)
按下 ▽ 减小图像的上半部分。按下 △ 减小图像的下半部分。
9. **DEFAULT 默认值**
将所有的设置恢复至工厂预设值。
10. **背光**
打开或关闭遥控器的背光。

更换遥控器的电池

1. 按图中显示的方向推动并打开电池座。
2. 按图解说明在电池座中插入新电池。
3. 将电池盖推入电池座并关闭电池盖。



⚠ 电池使用注意事项

- 避免将遥控器和电池置于高湿和高湿度环境下, 如厨房、浴室、桑拿房、日光浴室或关闭的汽车中。
- 安装电池时注意电池的极性排列。如果未能正确更换电池, 可能会导致爆炸危险。
- 只能使用厂商推荐的同等或同类型电池。
- 根据厂商说明和当地环境规定处理旧废的电池。
- 如果长时间不使用遥控器, 将电池取出以免因电池漏液而损坏遥控器。

3 安装投影机

选择位置

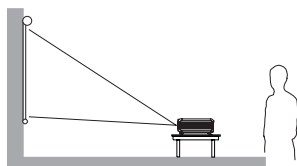
投影机可按以下表示的四种安装配置方法进行安装：

1. 桌上正投安装；
2. 倒挂正投安装；
3. 桌上背投安装；
4. 倒挂背投安装。

您可以根据您的房间布局或个人喜好来决定使用哪种安装配置。要考虑屏幕的大小和位置、合适电源插座的位置，以及投影机和其他设备之间的位置和距离等因素。

I. 桌上正投安装：

选择此位置时，投影机位于屏幕的正前方。这是放置投影机的最常用方式，安装快速并具移动性。

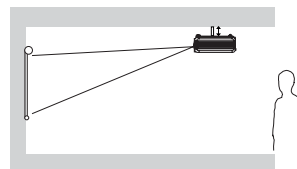


II. 倒挂正投安装：

选择此位置时，投影机悬挂于屏幕的正前方。

向经销商处购买投影机天花板悬挂安装套件可以在天花板上安装投影机。

打开投影机后，在**设置 > 镜像**菜单中设置 。

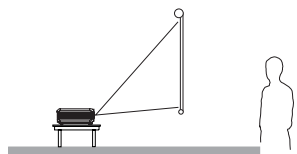


III. 桌上背投安装：

选择此位置时，投影机位于屏幕的正后方。

请注意，这时你需要一个专用的投影屏幕。

打开投影机后，在**设置 > 镜像**菜单中设置 。

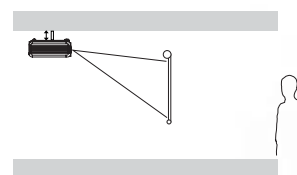


IV. 倒挂背投安装：

选择此位置时，投影机悬挂于屏幕的正后方。

请注意，此安装位置需要一个专用的投影屏幕和投影机天花板悬挂安装套件。

打开投影机后，在**设置 > 镜像**菜单中设置 。



有关“设置”菜单选项及说明，请参阅第 21 页。

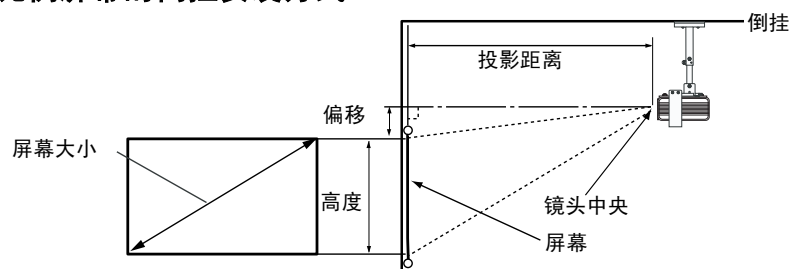
获取首选的投影图像大小

投影机镜头至屏幕的距离、缩放设置和视频格式都会影响到投影图像的大小。BenQ 分别提供了16:9宽屏和4:3标准比例屏幕的尺寸表，有助于您决定投影机的理想位置。

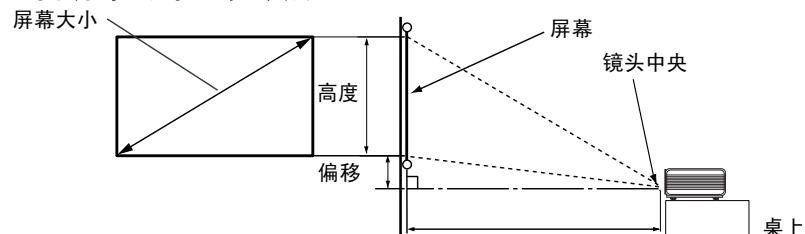
1. 确定屏幕的宽高比，16:9 或 4:3？
2. 根据您已有的屏幕类型，从下面的 16:9 宽屏比例的屏幕尺寸表或 4:3 标准比例的屏幕尺寸表中选择您希望的**屏幕大小**。在离屏幕**最小**和**最大投影距离**值之间相对应的距离安装投影机。
3. 决定投影机的确切高度。

例如，如果您使用对角线 80 英寸的 16:9 屏幕，建议您将投影机置于离屏幕 2.76 米 至 3.39 米的范围内。您投影机的实际高度将为屏幕中离镜头中央上或下 33 至 34 公分。

16:9 宽屏比例屏幕的倒挂安装方式



16:9 宽屏比例屏幕的桌上安装方式

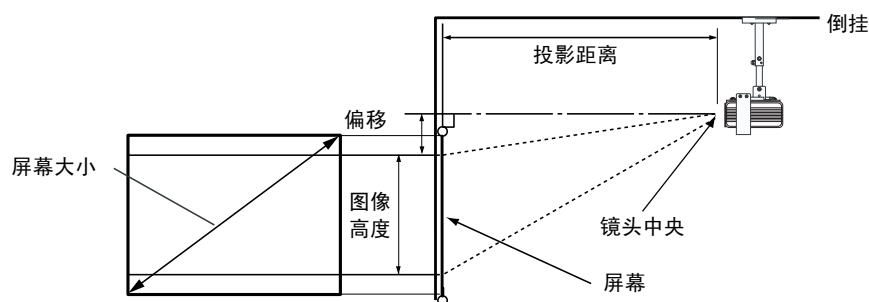


16:9 宽屏比例屏幕尺寸表

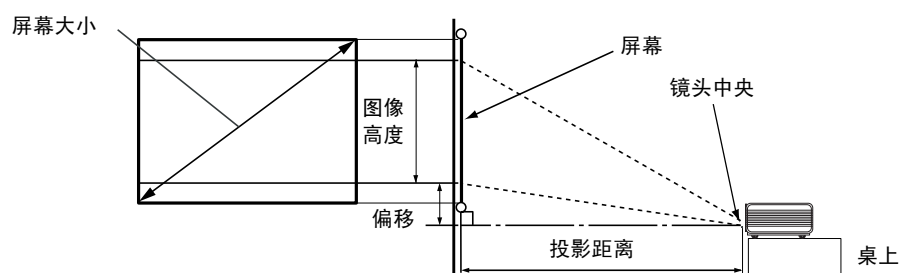
| 屏幕大小 | | | 投影距离 | | 偏移高度 | |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 类型 (英寸) | 高度 (厘米) | 宽度 (厘米) | 最小 (厘米) | 最大 (厘米) | 距离 (厘米) | 宽度 (厘米) |
| 50 | 62 | 111 | 173 | 212 | 21 | 20 |
| 60 | 75 | 133 | 207 | 254 | 25 | 25 |
| 70 | 87 | 155 | 242 | 297 | 29 | 29 |
| 80 | 100 | 177 | 276 | 339 | 34 | 33 |
| 90 | 112 | 199 | 311 | 381 | 38 | 37 |
| 100 | 125 | 221 | 345 | 424 | 42 | 41 |
| 110 | 137 | 244 | 380 | 466 | 46 | 45 |
| 120 | 149 | 266 | 414 | 508 | 50 | 49 |
| 130 | 162 | 288 | 449 | 551 | 55 | 53 |
| 140 | 174 | 310 | 483 | 593 | 59 | 57 |
| 150 | 187 | 332 | 518 | 636 | 63 | 61 |
| 160 | 199 | 354 | 553 | 678 | 67 | 65 |
| 170 | 212 | 376 | 587 | 720 | 71 | 70 |
| 180 | 224 | 398 | 621 | 763 | 76 | 74 |
| 190 | 237 | 421 | 656 | 805 | 80 | 78 |
| 200 | 249 | 443 | 691 | 847 | 84 | 82 |

查验表显示，您可将投影机镜头置于距离屏幕 1.73 至 8.47 米的范围内，这样将获得 1.11 x 0.62 米至 4.43 x 2.49 米的全屏投影图像。

4:3 标准比例屏幕的倒挂安装方式



4:3 标准比例屏幕的桌上安装方式



4:3 标准比例屏幕尺寸表

| 屏幕大小 | | | 投影距离 | | 偏移高度 | | 图像高度 (厘米) |
|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|--------------|
| 类型 (英寸) | 高度 (厘米) | 宽度 (厘米) | 最小 (厘米) | 最大 (厘米) | 距离 (厘米) | 宽度 (厘米) | |
| 50 | 76 | 102 | 173 | 212 | 21 | 20 | 62 |
| 60 | 91 | 122 | 207 | 254 | 25 | 24 | 75 |
| 70 | 107 | 142 | 242 | 297 | 29 | 29 | 87 |
| 80 | 122 | 163 | 276 | 339 | 34 | 33 | 100 |
| 90 | 137 | 183 | 311 | 381 | 38 | 37 | 112 |
| 100 | 152 | 203 | 345 | 424 | 42 | 41 | 125 |
| 110 | 168 | 224 | 380 | 466 | 46 | 45 | 137 |
| 120 | 183 | 244 | 414 | 508 | 50 | 49 | 149 |
| 130 | 198 | 264 | 449 | 551 | 55 | 53 | 162 |
| 140 | 213 | 284 | 483 | 593 | 59 | 57 | 174 |
| 150 | 229 | 305 | 518 | 636 | 63 | 61 | 187 |
| 160 | 244 | 354 | 553 | 678 | 67 | 65 | 199 |
| 170 | 259 | 376 | 587 | 720 | 71 | 70 | 212 |
| 180 | 274 | 398 | 622 | 763 | 76 | 74 | 224 |
| 190 | 290 | 421 | 656 | 805 | 80 | 78 | 237 |
| 200 | 305 | 443 | 691 | 847 | 84 | 82 | 249 |

☞ 以上数字是近似值，可能与实际测量结果稍有差异。

查验表显示，您可将投影机镜头置于距离屏幕 1.73 至 8.47 米的范围内，这样将获得 1.02 x 0.62 米至 4.43 x 2.49 米的全屏投影图像。

4 连接各种设备

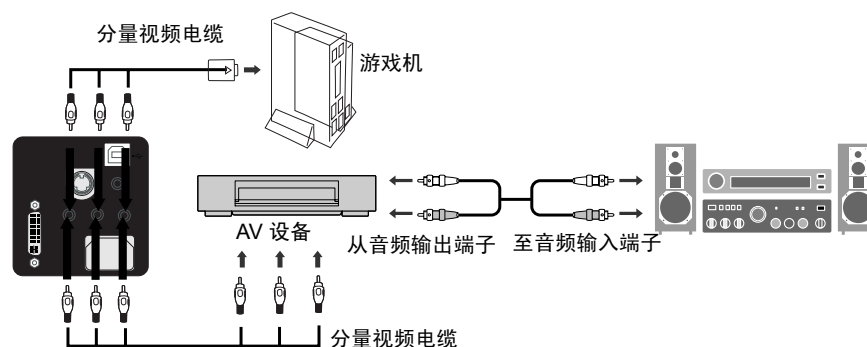
当连接任何信号源至投影机时，须确认：

1. 进行任何连接前关闭所有设备。
2. 为每个信号源使用正确的信号电缆。
3. 确保电缆牢固插入。
4. 连接所有音频信号至外置扬声器。此投影机未配备扬声器。

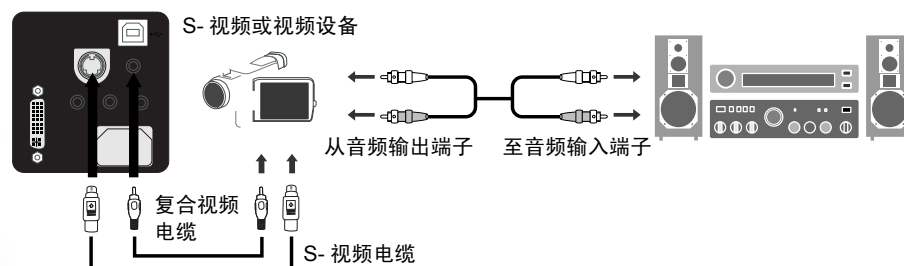
以下显示的连接中，仅有部分电缆包括在标准包装中。如果您需要其它电缆，请联系您的BenQ投影机经销商。

连接视频输入

连接分量视频设备

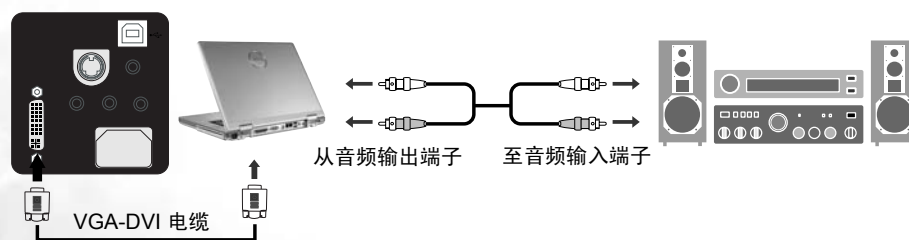


连接 S- 视频或视频设备



在投影机打开并选择正确的视频源后，如果所选的视频图像未显示，请检查视频源是否已打开且正确运行。还需检查信号电缆是否已正确连接。

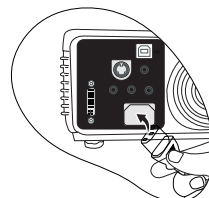
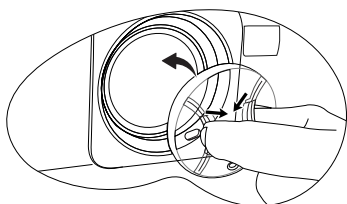
连接电脑



5 使用投影机 and 遥控器

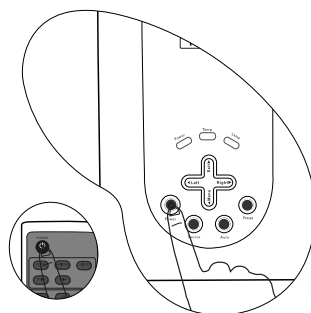
准备

1. 接通所有连接的设备。
2. 取下镜头盖。
3. 将提供的电源线插入投影机背后的交流电源插口。
4. 将电源线插入壁上插座并开启电源开关。



接通电源


1. 检查通电后，Power 电源指示灯是否亮橙色。
2. 持续按住投影机或遥控器上的 **Power** 电源按键，以接通投影机。在预热过程中，电源指示灯将闪烁 30 秒钟，就绪时保持亮起（投影机开始投影）。
3. 按下投影机上的 **Source** 信号源或遥控器上的 **Source** 信号源按钮，选择想要的输入信号。当端口被搜索时将在屏幕上显示一则信息。如果您要更改输入信号，请参阅以下内容。

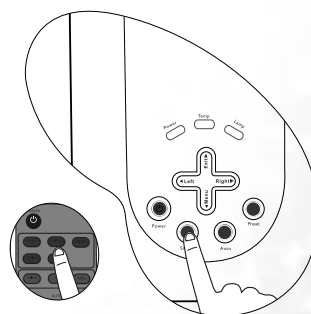


切换输入信号

要按顺序选择输入信号，按下遥控器上的 Source 信号源按钮之一或投影机上的 Source 信号源。

所选的信号源将显示在屏幕底部右方，时间为 3 秒钟。

 如果您要让投影机自动搜索输入端口，激活“高级”菜单中的“Source Scan (信号源扫描)”功能。投影机搜索输入信号可能需要数秒钟。

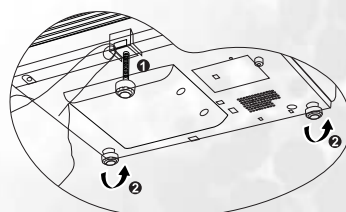


调整图像

调整倾斜角度

投影机配备有 1 个快速装拆前调节支脚和 2 个后调节支脚。这些调节器可以调整图像的高度和投影角度。若要调整投影机：

1. 抬高投影机并按下调节器按钮以解除调节器。放开按钮后，前调节支脚将落到位并锁定位置。它最多可以将投影机抬高 15 度。手动拧紧或紧固以进行高度微调。
2. 转动后调节支脚以调节水平角度，使投影机稳固且投影达到水平。

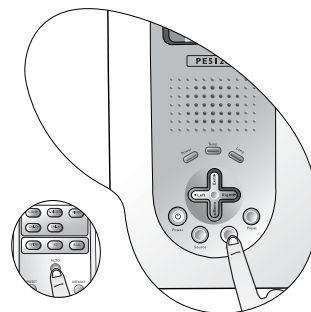


自动调整图像


按下一次投影机或遥控器上的 Auto 自动按钮，内建的智能自动调整功能将重新调节“频率”和“时钟”以提供最佳的图像质量。

当前信号源信息将显示在屏幕右下方 3 秒钟。





 在自动调整功能起作用时屏幕将显示空白。

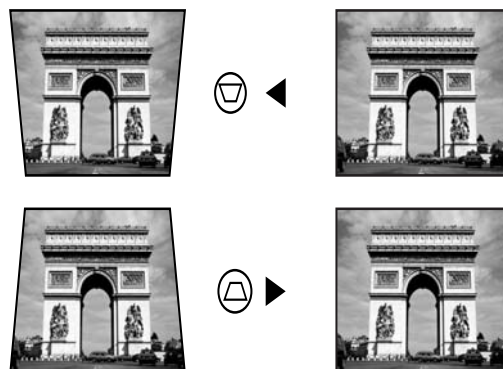
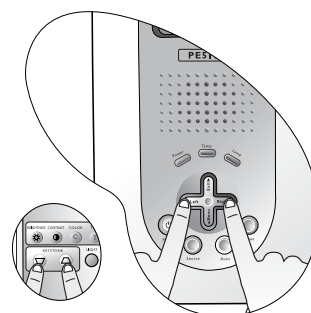


校正梯形图像失真

在投影机未与屏幕中央垂直或水平时，会造成梯形图像失真（梯形失真）。这会导致投影图像的顶部或底部变宽（就像是建筑石材拱道楔石一样 ）。

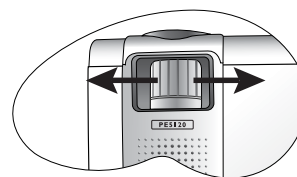
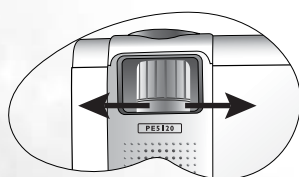
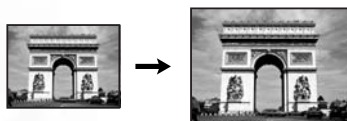
如果您无法改变投影机的位置，可通过以下步骤手动校正：

- 按下投影机上的 **左** 或 **右**（快捷键）以显示标示为梯形的状态栏。按下 **左** 以校正图像顶部的梯形失真。按下 **右** 以校正图像底部的梯形失真。
- 按下遥控器上的  或  以显示标示为梯形的状态栏，然后按下  校正图像顶部的梯形或按下  校正图像底部的梯形。



微调图像大小和清晰度

- 使用镜头缩放圈将投影图像调整为需要的尺寸。
- 随后，旋动焦距圈以使图像聚焦。



优化图像

使用遥控器或屏幕菜单优化图像。有关屏幕菜单操作的说明，请参阅第 19 页。

以下步骤是可选的。您无需按照每个步骤。视您希望的图像质量而定。



1. 在投影机、遥控器，或在  **图像菜单** > **预设模式** 中选择一个预设模式。
对每个输入有 4 种模式可用。


DVI-A / DVI-D 视频输入

- **演示模式**：是为演示而设计的。此模式强调亮度。
- **亮丽模式**：非常适合电玩游戏。色彩饱和度和亮度很均衡。
- **视频模式**：适用于电影欣赏时显示自然色彩的图像。
- **节能模式**：可降低系统噪音和 20% 的功耗。灯管寿命也会因输出的光较底而延长。

分量视频 / RCA 模拟视频 / S- 视频输出




- **游戏模式**：适用于在明亮的起居室内玩视频游戏。
- **视频模式**：具有较高的色温，适用于欣赏电视片。
- **电影模式**：具有较低的色温，适用于欣赏剧院电影。
- **节能模式**：可降低系统噪音和 20% 的功耗。灯管寿命也会因输出的光较底而延长。

2. 使用遥控器或在  **专业影像** > **宽高比** 中更改图像比例。
3. 您可使用  **图像菜单** 或遥控器为 DVI-A 或 DVI-D 图像调整“亮度”和“对比度”设置。或者，您可在查看分量视频、复合视频或 S- 视频输入的同时调整“亮度”、“对比度”、“色彩”和“色调”设置。

 某些图像调整仅在特定输入端口使用时可用。无法实施的调整不显示在屏幕上。有关每个信号类型的可用功能，请参阅第 19 页。

个性化投影机菜单显示

屏幕显示 (OSD) 菜单可根据您个人偏好进行设置。这些设置不会影响投影设置、操作或性能。

- 在  **设置菜单中的 OSD 时间**，可设置最后一次按下按钮后 OSD 保持有效的时间。
- 在  **设置菜单中的语言**，为屏幕菜单设置您熟悉的语言。
- 在  **高级菜单中的用户徽标**，定义投影机启动期间屏幕上将显示的徽标。

关机

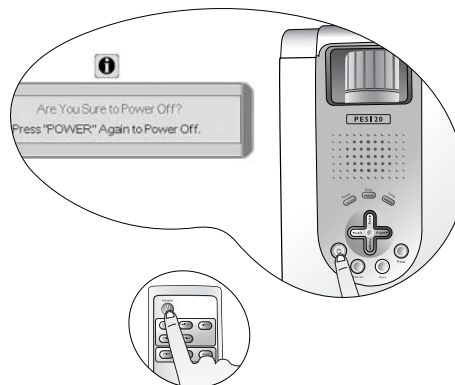
1. 按 **Power 电源**，屏幕上将显示提示信息。再按 **Power 电源** 一次以关闭投影机。
2. **Power 电源指示灯** 闪烁，然后灯管熄灭，风扇则会继续运转大约 110 秒钟以冷却投影机。

⚠ 为保护灯管，在冷却过程中，投影机不会响应任何命令。

3. 在风扇停止运转之前，切勿从壁上插座和投影机上拔下电源线。

⚠ 在投影机关闭次序完成之前或在 110 秒钟的冷却过程中，切勿拔掉电源线。

如果投影机未正常关闭，并且您又想要再次启动投影机时，风扇可能会在您再次启动之前继续运转几分钟进行冷却。您必须在风扇停止后才可再次按下 **Power 电源** 按钮启动投影机。



6 菜单操作


菜单系统

OSD（屏幕显示）菜单会因所选的输入信号类型的不同而不同。

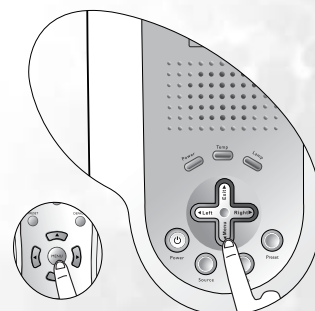
| 收到不同类型信号时的可用功能 ... | | | | |
|---|------------------------------------|-------|---|-----------------------------------|
| 子菜单 | DVI-A | DVI-D | 分量视频 | 复合视频 / S- 视频 |
|  图像 | 预设模式 色温 亮度 对比度 | | 预设模式 色温 亮度 对比度 色彩 色调 * 锐度 | |
|  专业影像 | 宽高比 水平位置 垂直位置 相位 水平尺寸 | 宽高比 | | |
|  设置 | 语言 镜像 梯形失真 OSD 时间 重新设置 | | | |
|  高级 | 来源扫描 用户徽标 | | | |
|  信息 | 信号源 分辨率 预设模式 灯管使用时间 色温 | | | 信号源 系统 预设模式 灯管使用时间 色温 |

* 当连接复合视频或 S- 视频信号时，该功能仅在选择 NTSC 制式的情况下可用。

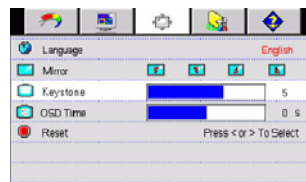
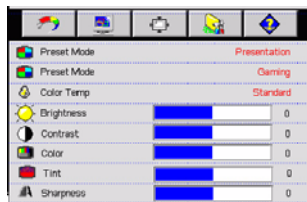
使用菜单


本投影机配置了屏幕显示 (OSD) 菜单功能，用于进行各种调整和设置。浏览菜单前选择  **设置** > **语言** 以选择 OSD 语言。

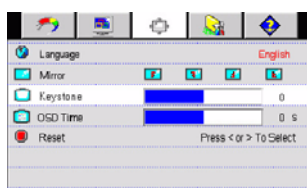
以下示例描述了梯形失真的调整方法。



1. 按投影机上的或遥控器上的 MENU 菜单以打开屏幕显示菜单。
2. 按投影机上的 ◀ 左或右 ▶ 或遥控器上的 ◀ 或 ▶ 来调整梯形失真的值。



3. 按投影机上的 ◀ 左或右 ▶ 或遥控器上的 ◀ 或 ▶ 以选择  设置菜单。
5. 按下投影机上的 ▲ Exit 退出两次*, 或按下遥控器上的 MENU 菜单以离开并保存设置。






* 第一次按“退出”按钮可返回子菜单，第二次按“退出”按钮可关闭屏幕菜单。

4. 按投影机上的 ▲ Exit 退出或 ▼ Menu 菜单或遥控器上的 ▼ 或 ▲ 以选择梯形失真。




图像菜单

某些图像调整仅在特定输入端口使用时可用。无法实施的调整不显示在屏幕上。有关每个信号类型的可用功能，请参阅第 19 页。

1. **预设模式：**所提供的预设模式可帮助您优化投影机的图像设置以适应您的程序类型。要了解更多信息，请参阅第 17 页。
2. **色温：**3 种色温设置可用。
 - 标准：为白色保持正常色彩。
 - 高：让图像显示带浅蓝的白色。
 - 低：让图像显示带微红的白色。
3. **亮度：**调节图像亮度。设置值越高，图像越亮。设置值越低，图像越暗。调节此控制器可使图像的黑色区域显示为黑色，从而可以看到暗区的细节。

-30
50
+70
4. **对比度：**调节图像暗和亮之间差异的程度。设置值越高，对比度就越大。
5. **色彩：**增加或减少图像的色彩强度。
6. **锐度：**调节图像，使其看上去更加清晰或柔和。
7. **色调：**调整图像的色调。设置值越大，图像越趋于红色调。设置值越小，图像越趋于绿色调。当连接复合视频或 S- 视频信号时，该功能仅在选择 NTSC 制式的情况下可用。

-30
50
+70

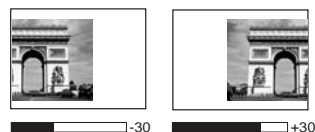
* 关于色温:

为实现不同的用途,许多不同的阴影被视为“白色”。显现白色的一个常见方法是“色温”。具有低色温的白色呈红白色。具有高色温的白色看上去含有更多的蓝色。

专业影像设置菜单

某些图像调整仅在特定输入端口使用时可用。无法实施的调整不显示在屏幕上。有关每个信号类型的可用功能,请参阅第 19 页。

1. **宽高比:** 有三种宽高比设置 16:9、4:3 和实际。
2. **水平位置:** 调整投影图像的水平位置。



3. **垂直位置:** 调整投影图像的垂直位置。
4. **相位:** 此功能允许您调整脉冲相位来减少图像失真。



5. **水平尺寸:** 调整图像水平宽度。

设置菜单


1. **语言:** 设置屏显控制菜单的语言。
2. **镜像:** 本投影机可以倒挂或以背投方式安装,也可以使用一个或更多镜像进行安装。如果您需要以倒挂方式安装投影机,请与经销商联系以获取倒挂安装支架(可选附件)。有关详情,请参阅第 11 页。
3. **梯形失真:** 校正图像的梯形失真。有关详情,请参阅第 16 页。
4. **OSD 时间:** 设置最后一次按下按钮后 OSD 保持有效的时间。范围是 5 至 100 秒。
5. **重新设置:** 将所有设置恢复至工厂预设值。

高级菜单

1. **来源扫描:** 设置投影机是否自动搜索输入信号。如果打开来源扫描功能,则投影机将扫描输入信号直至获得信号为止。如果未激活该功能,则投影机将选择最后一个输入信号。
2. **用户徽标:** 允许用户选择投影机启动期间屏幕上将显示的徽标。有三种模式可供使用: **默认** (BENQ 徽标)、**黑屏**或**蓝屏**。

信息菜单

此菜单向您显示投影机的当前操作状态。

1. **信号源:** 显示当前的信号源。
2. **分辨率:** 显示输入信号的自然分辨率。
3. **系统:** 显示视频输入系统制式、NTSC、SECAM 或 PAL。
4. **预设模式:** 显示在  **图像菜单**中选择的模式。
5. **灯管使用时间:** 显示灯管已经使用的时间。
6. **色温:** 显示所选色温。

其它信息

维护

该投影仪无需太多维护。您只需定期保持镜头清洁。除了灯管外，切勿卸下投影仪的任何零件。如果需要更换其它零件，请联系您的经销商。

清洁镜头

您可在发觉镜头表面有污点或灰尘时清洁镜头。在清洁镜头之前关闭投影机，拔掉电源线并等待几分钟让其完全冷却。

- 使用压缩空气罐来清除灰尘。（可从硬件或摄像供应商处获得。）
- 如果有污垢或油迹，则使用镜头清洁纸或用镜头清洁剂湿润的软布轻轻地擦拭镜头表面。

☞ 切勿使用手指或磨料物质摩擦镜头。甚至纸巾都可能会损坏镜头涂层。始终仅使用适用的照相镜刷、布和清洁液。切勿在投影机打开或之前使用后仍热的情况下尝试清洁镜头。

清洁投影机外壳

在清洁外壳之前，关闭投影机并拔掉电源线，等待几分钟让其完全冷却。

- 要除去污垢或灰尘，请使用柔软、干燥、不起毛的布料擦拭外壳。
- 要去除牢固的污垢或斑点，可用水和中性清洁剂沾湿软布。然后擦拭外壳。

☞ 切勿使用蜡、酒精、苯、稀释剂或其它化学清洁剂。这些物质会损坏外壳。

存储投影机

如果您需要长期存储投影机，请按以下说明存储投影机。

- 确存储区域的温度和湿度在适合投影机的建议范围内。有关范围信息，请参阅本手册中的规格页或咨询您的经销商。
- 缩回调节器支脚。
- 取出遥控器中的电池。
- 使用投影机原有的包装或同等物质包装投影机。

运输投影机

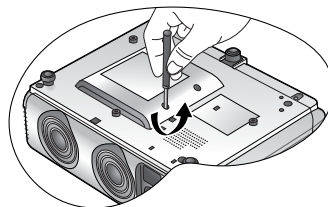
建议您使用投影机的原有包装或同等物质装运投影机。如果您亲自运送，请使用所提供的软式包装盒。

更换灯管 (联系您的 BenQ 经销商以获得帮助)

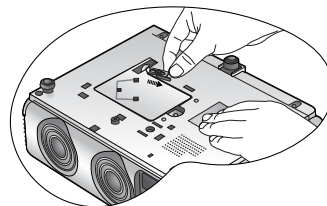
⚠ 灯管垫可能非常热。在更换灯管前让投影机至少冷却 45 分钟。

此灯管含有水银。请参阅当地的危险废弃物条例，以便按正确的方式处理此灯管。

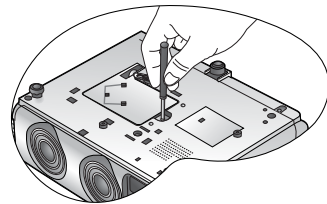
1. 关闭电源，然后从墙壁插座拔掉投影机电源线。关闭所有连接的设备和拔下所有其它电缆。
2. 冷却后，关闭投影机。然后松开螺丝并取下灯管罩，如图所示。



3. 将门锁移到另一端，如图所示。

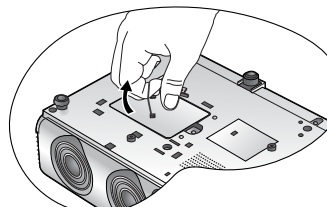


4. 拧松将灯管固定在投影机上的螺丝。如果螺丝没有完全拧开，它们可能会划伤您的手指。强烈建议使用带有磁铁头的螺丝刀。



5. 拉起把手，以便其立起来。使用把手慢慢地将灯管拉出投影机。

☞ 拉动太快可能会使灯管破裂，并且破碎的玻璃会在投影机内四处飞散。为降低手指受伤和内部元件损坏的风险，在取下已破碎的灯管玻璃时请小心。



☞ 请勿将灯管放置在可能会溅到水、小孩可以触摸到或接近易燃材料的位置。

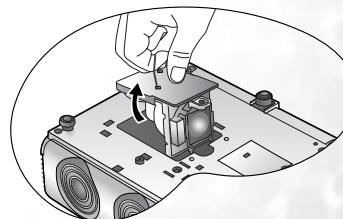
☞ 取下灯管后，请勿将手插入投影机中。如果触摸到内部的光学元件，可能会导致颜色不均匀或投影的图像失真。

6. 插入新灯管。确保把手完全锁定，将门锁移回并拧紧螺丝。

☞ 松动的螺丝可能导致接触不良，使投影机工作不正常。

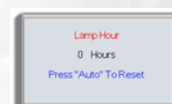
☞ 请勿将螺丝拧得过紧。

7. 重新装上灯管罩，并拧紧螺丝。请勿在未装上灯管罩的情况下打开电源。每次更换了灯管后，必须重置灯管总计操作计时器。如未更换灯管，请勿重置，因为该操作可能损坏投影机。



8. 重新设置灯管计时器

- i. 当投影机再次启动时，按住投影机上的退出 ▲ 按钮持续 5 秒钟，以显示灯管的总计使用时间。
- ii. 按投影机或遥控器上的自动将灯管时间重置为“0”。
- iii. 等待约 5 秒钟，让 OSD 消失。



指示灯

有三个指示灯，显示投影机的状态。请参阅下表以了解指示灯工作的说明。如果它们显示发生故障，注意灯的状态，关闭投影机，然后联系合格的维修人员以获得进一步的帮助。

当投影机处于正常状态 ...

| 电源 | 温度 | 灯管 | 状态 | 说明 |
|-------|----|----|--|----------|
| 橙色 | 关闭 | 关闭 | 待机模式。 | |
| 绿灯闪烁 | | | 投影机正在打开中 | 无法关闭投影机。 |
| 绿色 | | | 投影机在正常工作。 | |
| 橙色等闪烁 | | | (1) 由于投影机未经正常冷却过程而不正常关闭，因此它需要 110 秒进行冷却。或者 (2) 电源关闭后，投影机需要 110 秒进行冷却。 | 无法打开投影机。 |

当投影机处于非正常状态 ...

| 电源 | 温度 | 灯管 | 状态 | 说明 |
|----|----|----|---|-------------------------------------|
| 关闭 | 关闭 | 红色 | (1) 投影机需要 110 秒进行冷却。 或者 (2) 请与您的经销商联系以获取帮助。 | |
| 关闭 | 红色 | 关闭 | 投影机已自动关闭。 | 如果您尝试重新启动投影机，它将再次关闭。请与您的经销商联系以获取帮助。 |
| 关闭 | 红色 | 绿色 | 投影机已自动关闭。 | 如果您尝试重新启动投影机，它将再次关闭。请与您的经销商联系以获取帮助。 |
| 关闭 | 红色 | 橙色 | 投影机已自动关闭。 | 如果您尝试重新启动投影机，它将再次关闭。请与您的经销商联系以获取帮助。 |

服务信息

附件

| | |
|-------------------|--------------|
| 说明 | 部件号 |
| 电源线 | 27.04275.071 |
| S- 视频电缆 | 50.72920.011 |
| 视频电缆 | 50.J1303.501 |
| 软式包装盒 | 47.J9904.001 |
| 遥控器 | 56.26J96.001 |
| 分量视频电缆 | 50.J7111.501 |
| VGA-DVI 信号线 | 50.J2103.501 |

可选附件

| | |
|----------------|--------------|
| 说明 | 部件号 |
| 200W 灯管 | 59.J9901.CG1 |
| DVI-D 电缆 | 50.J5702.501 |

订购部件或获取信息

若要获得产品信息、产品帮助、服务信息或要订购附件，请访问明基电通信息技术有限公司的网站 <http://www.BenQ.com.cn>。

故障排除

| 故障 | 原因 | 纠正措施 |
|---------|--------------------|---|
| 投影机打不开。 | 电源线未通电。 | 将电源线插入投影机上的交流电插口，将另一端插入电源插座。如果电源插座有开关，确保开关设为接通电源。 |
| | 试图在冷却过程中再次打开投影机。 | 请等待，直至冷却过程结束。 |
| | 灯管罩未稳固地连接。 | 正确安装灯管罩。 |
| 没有图像。 | 视频信号源未打开或连接错误。 | 打开视频信号源并检查信号电缆是否连接正确。 |
| | 投影机未与输入信号源设备正确连接。 | 检查连接。 |
| | 未正确选择输入信号。 | 使用投影机或遥控器上的信号源键选择正确的输入信号。 |
| | 镜头盖仍然连在镜头上。 | 取下镜头盖。 |
| 图像不稳定。 | 连接电缆未安全连接到投影机或信号源。 | 电缆正确连接至适当的端子。 |
| 图像模糊。 | 投影镜头未准确聚焦。 | 使用调焦圈调整镜头的焦距。 |
| | 投影机未准确对准屏幕。 | 调整投影角度和方向，必要时调整投影机高度。 |
| | 镜头盖仍然连在镜头上。 | 取下镜头盖。 |
| 遥控器失效。 | 电池电量不足。 | 请立即更换成新的电池。 |
| | 遥控器和投影机之间有障碍物。 | 移开障碍物。 |
| | 您离投影机太远。 | 距离投影机不超过 8 米（26.2 英尺）。 |

规格

所有规格如有更改，恕不另行通知。

光学性能

投影系统

单芯片 DLP™ 系统

DMD 芯片

0.53" DMD 480P (854 x 480)

镜头

1.2 倍缩放率, F=2.4 - 2.6, f=24.0 - 29.1 毫米

投影尺寸

31 至 300 英寸

灯管

200W 灯管

用电规格

色彩系统

NTSC / PAL-M / PAL-N / PAL 60 / SECAM

分辨率

SXGA、XGA、SVGA、VGA、Macintosh®、

HDTV (1080i、720p、576p、576i、480p、480i)

16,770,000 色 (全色显示)

显示的最大色彩数

输入终端

DVI-I (DVI-A / DVI-D) X 1

组件

RCA 插口 x 3

S- 视频

Mini DIN 4 针端口 x 1

复合视频

RCA 插口 x 1

输出终端

USB X 1

一般规格

外形尺寸

262 毫米 x 99 毫米 x 216 毫米 (W x H x D)

重量

6.4 磅 / 2.9 公斤

电源

VAC 100 - 240V、3.2A、50 / 60 Hz (自动)

功耗

285 W (最大)

操作温度

海平面 0°C - 40°C

操作湿度

10% - 90% (无冷凝)

操作高度

30°C 为 6000 英尺, 23°C 为 6000 - 10000 英尺 (最大)

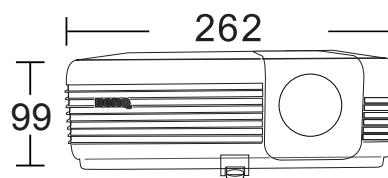
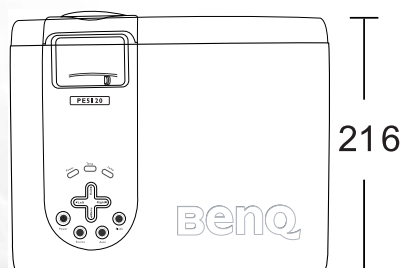
存储温度

-10°C - 60°C / 14°F - 140°F

存储湿度

10% - 90%

外形尺寸



单位: 毫米

保修

有限保修

在正常使用和存放情况下， BenQ 对本产品的任何材料和工艺缺陷提供保修。要求保修时请向经销商提供有效三包卡和有效发票。如果在保修期内发现本产品有缺陷， BenQ 唯一义务和针对您的独家补救办法是更换任何有缺陷的部件。为获得保修服务，当您购买的产品有任何缺陷时应立即通知经销商。

重要事项：如果客户没有按照 BenQ 的书面使用说明使用本产品，将不适用上述保修。尤其是环境湿度必须介于 10% 到 90% 之间，温度介于 0°C 到 40°C 之间，海拔高度低于 3030 米 (10,000 英尺)，并且避免在充满灰尘的环境中操作投影机。使用说明见本使用手册和《明基投影机三包卡》。